

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαρτίου 2006

για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της υποψίας εμφάνισης υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στην Ελβετία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 1107]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/265/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

εμβάλλει την υποψία ότι πρόκειται για υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφοι 1, 3 και 6,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφοι 1, 5 και 6,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 998/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς και την τροποποίηση της οδηγίας 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η γρίπη των πτηνών αποτελεί λοιμώδη ιογενή ασθένεια των πουλερικών και των πτηνών, η οποία προκαλεί θνησιμότητα και διαταραχές που είναι δυνατόν να λάβουν ταχέως διαστάσεις επιζωστίας και πιθανόν να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία και να μειώσουν κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας. Υπάρχει κίνδυνος να εισέλθει ο παράγοντας της νόσου στην Κοινότητα μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών.
- (2) Η Ελβετία γνωστοποίησε στην Επιτροπή ότι απομονώθηκε ο ιός Η5 της γρίπης των πτηνών σε κλινικό κρούσμα επί αγρίου είδους. Έως ότου προσδιοριστεί ο τύπος νευραμινιδάσης (N) και ο δείκτης παθογονικότητας, η κλινική εικόνα

- (3) Εν όψει του κινδύνου που συνεπάγεται για την υγεία των ζώων η είσοδος της νόσου στην Κοινότητα, ενδείκνυται ως άμεσο μέτρο να ανασταλούν οι εισαγωγές ζώντων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και άγριων πτερωτών θηραμάτων, ζώντων πτηνών εκτός των πουλερικών, καθώς και αυγών προς επώαση αυτών των ειδών από την Ελβετία.
- (4) Επί πλέον, πρέπει να ανασταλούν οι εισαγωγές στην Κοινότητα από την Ελβετία νωπού κρέατος άγριων πτερωτών θηραμάτων και οι εισαγωγές κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας των ειδών αυτών.
- (5) Ορισμένα προϊόντα που παράγονται από πουλερικά που έχουν σφαγεί πριν από την 1η Φεβρουαρίου 2006 πρέπει να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται, λαμβανομένης υπόψη της περιόδου επώασης της νόσου.
- (6) Η απόφαση 2005/432/ΕΚ της Επιτροπής για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγμάτων πιστοποιητικών όσον αφορά προϊόντα με βάση το κρέας για ανθρώπινη κατανάλωση που εισάγονται από τρίτες χώρες και για την κατάργηση των αποφάσεων 97/41/ΕΚ, 97/221/ΕΚ και 97/222/ΕΚ <sup>(4)</sup> προβλέπει κατάλογο τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν την εισαγωγή προϊόντων κρέατος και καθορίζει τρόπους επεξεργασίας που θεωρούνται αποτελεσματικοί για την αδρανοποίηση των αντιστοιχών παθογόνων παραγόντων. Για να αποτραπεί ο κίνδυνος μετάδοσης της νόσου μέσω των προϊόντων αυτών, πρέπει να εφαρμόζεται κατάλληλη επεξεργασία ανάλογα με την υγειονομική κατάσταση της χώρας καταγωγής και το είδος από το οποίο προέρχεται το προϊόν. Επομένως, κρίνεται σκόπιμο να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων καταγωγής Ελβετίας που έχουν υποστεί επεξεργασία σε θερμοκρασία τουλάχιστον 70 °C σε όλο το προϊόν.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1 όπως διορθώθηκε από την ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 146 της 13.6.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 18/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 7.1.2006, σ. 3).

<sup>(7)</sup> Πρέπει να ληφθεί υπόψη η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων (η «συμφωνία») <sup>(5)</sup>.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 151 της 14.6.2005, σ. 3.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.

- (8) Μετά από την κοινοποίηση της απομόνωσης ενός ιού της γρίπης των πτηνών H5 που ελήφθη από κλινικό κρούσμα σε ένα άγριο είδος, πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις μεταξύ των αρμόδιων υπηρεσιών της Επιτροπής και των ελβετικών αρχών σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του παραρτήματος 11 της συμφωνίας. Με σκοπό την εξεύρεση κατάλληλων λύσεων σύμφωνα με την εν λόγω διάταξη, η Ελβετία δήλωσε ότι θα εφαρμόσει μέτρα ισοδύναμα με αυτά που θεσπίστηκαν στην Κοινότητα σύμφωνα με την απόφαση 2006/115/EK της Επιτροπής σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω κρουσμάτων υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά στην Κοινότητα και για την κατάργηση των αποφάσεων 2006/86/EK, 2006/90/EK, 2006/91/EK, 2006/94/EK, 2006/104/EK και 2006/105/EK <sup>(1)</sup> και της απόφασης 2006/135/EK της Επιτροπής σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στα πουλερικά στην Κοινότητα <sup>(2)</sup>.
- (9) Η Ελβετία έχει δηλώσει την πρόθεσή τους να κοινοποιεί αμέσως στην Επιτροπή οποιοδήποτε μελλοντικές αλλαγές στην τρέχουσα κατάσταση της υγείας των ζώων στην Ελβετία, όπου θα περιλαμβάνονται συγκεκριμένα τα περαιτέρω κρούσματα της γρίπης των πτηνών που ενδέχεται να εκδηλωθούν, καθώς και οι σχετικές περιοχές. Η Επιτροπή πρέπει να κοινοποιεί αμέσως τις εν λόγω περιοχές στα κράτη μέλη.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη αναστέλλουν τις εισαγωγές ή την εισαγωγή στην Κοινότητα των εξής προϊόντων που προέρχονται από το τμήμα της επικράτειας της Ελβετίας που αναφέρεται στο παράρτημα:

- ζώντων πουλερικών, στρουθιονίδων, εκτρεφόμενων και άγριων πτερωτών θηραμάτων, ζώντων πτηνών εκτός των πουλερικών όπως ορίζονται στο άρθρο 1 τρίτη περίπτωση της απόφασης 2000/666/EK, συμπεριλαμβανομένων των πτηνών που συνοδεύουν τον κάτοχό τους (πτηνά συντροφιάς) και των αυγών προς επώαση των ειδών αυτών,
- νωπού κρέατος άγριων πτερωτών θηραμάτων,
- κιμάδων, παρασκευασμάτων κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων,
- πρώτων υλών για τροφές ζώων συντροφιάς και ακατέργαστου υλικού ζωοτροφών που περιέχει τμήματα άγριων πτερωτών θηραμάτων, και

— μη επεξεργασμένων κυνηγετικών τροπαίων από οποιαδήποτε πτηνά.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων που καλύπτονται από την παράγραφο 1 δεύτερη έως τέταρτη περίπτωση, τα οποία προέρχονται από πτηνά που έχουν σφαγεί πριν από την 1η Φεβρουαρίου 2006.

3. Στα κτηνιατρικά πιστοποιητικά/εμπορικά έγγραφα που συνοδεύουν τις αποστολές των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, προστίθενται οι ακόλουθες λέξεις ανάλογα με το είδος:

«Νωπό κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων/κιμάδες, παρασκευάσματα κρέατος, μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας ή προϊόν με βάση το κρέας που αποτελείται από ή περιέχει κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων/πρώτη ύλη για τροφές ζώων συντροφιάς και ακατέργαστο υλικό ζωοτροφών που περιέχει τμήματα άγριων πτερωτών θηραμάτων (\*) που προέρχεται από πτηνά που έχουν θανατωθεί πριν από την 1η Φεβρουαρίου 2006 και σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της απόφασης 2006/265/EK της Επιτροπής.

(\*) Διαγράψτε κατά περίπτωση.»

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας άγριων πτερωτών θηραμάτων, υπό τον όρο ότι το κρέας αυτών των ειδών έχει υποστεί μία τουλάχιστον από τις ειδικές επεξεργασίες που αναφέρονται στα σημεία Β, Γ ή Δ στο τμήμα IV του παραρτήματος II της απόφασης 2005/432/EK της Επιτροπής.

#### Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία μέτρα για τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση, τα οποία και δημοσιεύουν. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Μαΐου 2006.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 48 της 18.2.2006, σ. 28.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 52 της 23.2.2006, σ. 41.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τμήμα της επικράτειας της Ελβετίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Κωδικός χώρας ISO	Ονομασία της χώρας	Τμήμα της επικράτειας
CH	Ελβετία	Στην Ελβετία: όλες οι περιοχές της επικράτειας της Ελβετίας για τις οποίες οι αρχές της Ελβετίας έχουν εφαρμόσει επίσημα περιορισμούς ισοδύναμους με αυτούς που ορίζονται στην απόφαση 2006/115/EK της Επιτροπής και στην απόφαση 2006/135/EK της Επιτροπής.